

CRONICA Pág. 1, 2, 3, 4 y 7
PROVINCIALES Pág. 11
DEPORTES Pág. 12 y 13
CLASIFICADOS Pág. 14
TURF-TEATROS Pág. 14
ENDESA Pág. 15
MOSAICO Pág. 15
MAGAZINE Pág. 16

TIEMPO PARA SANTIAGO:
TEMPERATURA DE AYER:
MAXIMA: 24,8 grados C. a las 14 horas 30 minutos.
MINIMA: 6,6 grados C. a las 7 horas.

EN EL SENADO:

Aprobadas las Facultades

23 votos a favor, 14 en contra y 3 abstenciones

RESPALDAN DEFENSA DEL REGIMEN INSTITUCIONAL



El proyecto pasó a la Cámara para segundo trámite constitucional

Por la amplia mayoría de 23 votos contra 14 y tres abstenciones, el Senado aprobó y despachó anoche el proyecto que otorga al Presidente de la República, para que con estas armas legales haga frente al movimiento sedicioso que estalla en los últimos días y adopte las medidas conducentes a asegurar en el país la normalidad y el orden público.

El acuerdo fue adoptado después de dos días de sesiones, durante las cuales tomaron parte en la discusión del proyecto los diversos sectores representados en el Senado. Al respecto, fijaron la posición del Gobierno los Ministros de Interior, de Justicia y de Obras Públicas.

El proyecto aprobado ayer fue objeto de algunas modificaciones, entre ellas, una que reduce la vigencia de la ley, de 6 meses, plazo propuesto por el Ejecutivo a sólo 60 días. La iniciativa pasará ahora, a la Cámara de Diputados, donde deberá cumplir su segundo trámite Constitucional.

LA VOTACION. — La resolución del Senado se produjo al término de extensos y, por momentos, acalorados debates. Dieron sus votos favorables al proyecto los senadores Carlos Acharán, Fernando Alessandri, Gregorio Amunátegui, Hernán Videla Lira, Raúl Marín, Eduardo Moore, Arturo Matte, Pedro Petropovic y Gustavo Rivera, entre otros.

El Senado dio ayer su aprobación a las Facultades Extraordinarias solicitadas por el Gobierno para detener la subversión comunista, que culminó con la asonada del martes último. Mientras habla el senador Francisco Bulnes, lo escuchan sus colegas de banco y diputados de todos los partidos. Junto con fijar la posición de su colectividad, en defensa del régimen legítimamente constituido, denunció las peligrosas actividades de elementos

extremistas. El grabado capta un aspecto del hemiciclo. En la fila superior, de izquierda a derecha, senadores Curri, Bulnes Sanfuentes, Prieto Concha, Cerda Jarque, senador Matte Larraín, Marín Balmaceda, diputado Zepeda, senadores Moore, Mora, Amunátegui, Poklepovic, diputado Hueria, senadores Figueroa Anguita, González Madariaga, Bossay y Torres. En la segunda

fila, senador Coloma, diputado Lea Plaza, senador Cruz Coke, diputado Valdés Larraín, senador Rivera, diputado Urrutia, senadores Videla Lira, Acharán Arce y Alvarez Suárez, diputado Bucher, senador Falvoich y diputado Carmona. Fila inferior: diputados Zúñiga, Musalén, Acevedo, Rodríguez Lazo, Cuzco, Galleguillos, Martiones y Osorio; Ministros Barros, Muñoz Urrutia, Yáñez, Bórquez y Urrutia Merino.

Jefe del Estado no abandonó Santiago

El Presidente de la República permaneció en la capital este fin de semana para atender diversos asuntos de Estado que requieren su atención. El Primer Mandatario se mantuvo constantemente informado sobre las medidas que se han adoptado para el restablecimiento de la normalidad en la capital.

Rebajadas las tarifas de buses en La Serena

El Ministerio del Interior, anunció ayer que en La Serena se había resuelto rebajar las tarifas de la locomoción colectiva en el servicio local que llega hasta la Población Coll. El acuerdo fue logrado en una reunión sostenida entre el Intendente de la Provincia de Coquimbo, Guillermo Gesche Müller, y los representantes de los empresarios, los que aceptaron mantener la tarifa antigua de diez pesos. El reajuste de estas tarifas había alzado a 30 pesos por persona el pasaje entre la parte central de la ciudad y la Población Coll, distante a no más de 15 cuadras.

FUE POSTERGADO EL ACUERTELAMIENTO DE NUEVO CONTINGENTE

El Comando en Jefe del Ejército ha ordenado la postergación del acuartelamiento de la Clase 1957, en las Unidades de la provincia de Santiago y en aquellas que tienen efectivos empleados en mantener el orden público en las zonas afectadas por los actos sediciosos. La nueva fecha de presentación se comunicará a la debida oportunidad.

FRACASA GESTION DE ARREGIO EN LA HUELGA DEL COBRE

Nuevamente fracasaron ayer las conversaciones de avenimiento sostenidas entre representantes de la Braden Copper y los dirigentes de los trabajadores del mineral de El Teniente. La huelga legal, que cumple hoy ocho días, sigue su desarrollo normal, sin que se hayan registrado incidentes. Las conversaciones de ayer con los sindicatos profesionales de empleados, se completaron cuando los dirigentes mantuvieron su insistencia para obtener una bonificación equivalente a dos sueldos básicos, lo que significa aproximadamente 150 mil pesos por empleado. Esta bonificación se pagaría sobre el aumento acordado por la ley 12.422. A pesar de esta fracaso se cree que en el curso de la semana que comienza mañana se reanudarán los esfuerzos por poner fin a la huelga, mediante alguna fórmula de avenimiento.

Denuncia el general Gamboa:

El clima de agitación y de incitación a la revuelta es cada vez más persistente

Serán mantenidas todas las medidas de seguridad adoptadas

NORMALIDAD HAY EN CONCEPCION

En el Ministerio del Interior se recibió un comunicado del Intendente de Concepción, dando cuenta que existe completa tranquilidad en dicha ciudad. Un comunicado similar envió el Jefe de Plaza.

REVELO QUE EL OBJETIVO DE LA REVUELTA FUE TOMARSE EL PALACIO PRESIDENCIAL

Este movimiento tenía y tiene directivas. Son los comunistas y otros sectores afines los que instigaron los disturbios: buscaron el pretexto de las alzas, crearon el descontento y después actuaron con toda precisión para dejar la ciudad a oscuras y quisieron obstaculizar el paso de los tanques, cruzando sobre las calles faroles y barricadas— declaró el General señor Horacio Gamboa, Jefe Militar de la Plaza de Santiago, en una conferencia de prensa, de una hora de duración, celebrada anoche entre 20 y 21 horas.

El General se mantuvo firmemente en sus anteriores posiciones, en el sentido de que el peligro subsiste, porque hay un clima de agitación y de incitación a la revuelta, cada vez más persistente, que se refleja en la distribución de múltiples proclamas de tipo revolucionario y en una campaña oral alarmista que alcanza, inclusive, a los hogares de la tropa y suboficiales de las Fuerzas Armadas.

Como los periodistas pidieran mayores antecedentes, el General Gamboa exhibió pruebas de esta propaganda clandestina recogida por la policía en los barrios. Además, en su conferencia, por primera vez, las razones que llevaron al retiro de la fuerza

ESTRICTO CONTROL DE LAS FF. AA.



Personal del Ejército y la Aviación mantiene un estricto control en las calles céntricas, exigiendo a las personas que transitan por ellas, que justifiquen los motivos por los cuales se encuentran en esas lugares. En el grabado, dos ocupantes de una motoneta muestran sus documentos a una patrulla militar en una de las esquinas de la Plaza de Armas. En el fondo se ha reconocido ampliamente la medida de control que consiste en el registro de la Plaza de Armas.

Advertisement for Sanitarios Fanaloza, featuring the brand name 'SANITEL' and listing various bathroom fixtures like bathtubs, showers, and bidets with their prices. Includes contact information for GORBEA N° 1711.

Advertisement for Salas de Baño (Bathroom Suites) priced at \$89.950. Lists components like bathtubs, showers, and bidets. Contact information for GORBEA N° 1711.

S. A. DE FUTBOL DE LIMA.

Perú venció anoche 2-1, pero Argentina es siempre campeón

LIMA, 6 (UP). - Las alineaciones que presentaron los equipos de Argentina y Perú en el único partido de esta noche...

Los peruanos salieron con crepes negros en el brazo, en señal de duelo por la muerte de la madre de Gutiérrez.

Después de su gol los peruanos se lanzaron resueltamente a la ofensiva presionando hasta los 35 minutos.

Estable, el entrenador argentino, unos instantes antes de reanudarse el partido.

Industrial norteamericano



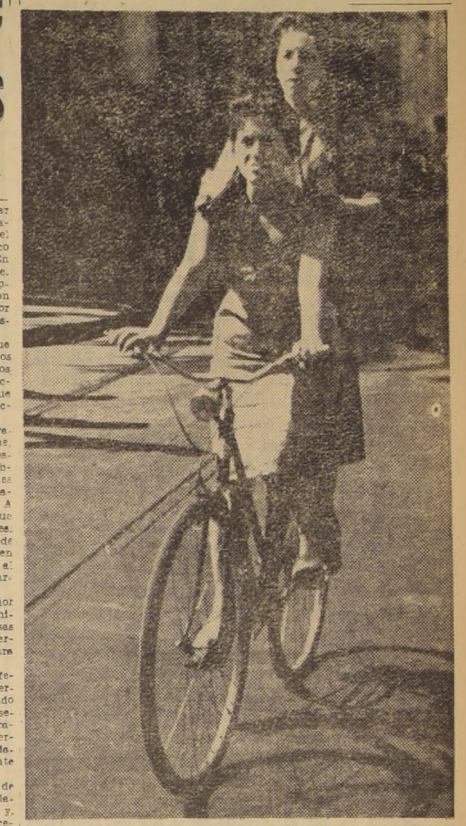
Presidente de Nueva York llegó ayer a Santiago por la vía aérea, acompañado de su esposa, el señor I. A. Boty...

La economía nacional sufrió daños de más de quince mil millones de pesos

El comercio aparece como el más afectado. Los cuantiosos daños causados al patrimonio nacional y a la propiedad privada por las turbas incitadas al saqueo...

interesa por incumplimiento de compromisos bancarios y otros rubros. HABLÓ EL SEÑOR LIODRA.

A FALTA DE PAN...



Estas dos niñas superan la escasez de medios de locomoción montando las dos una bicicleta. La ciudadanía debió movilizarse recurriendo a los más variados expedientes...

Chóferes de la EICE deben entregar hoy fondos en su poder

El Directorio General de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, nos pidió hacer un llamado a los chóferes...

DIJO EL NUEVO EMBAJADOR ARGENTINO:

“MI DESEO ES AUMENTAR LOS LAZOS DE AMISTAD ENTRE NUESTROS PAISES”

Agregó que Argentina sigue por el camino de la normalidad política

Fomentar intercambio cultural y espiritual

Desde ayer se encuentra en Santiago el Embajador argentino en Chile, señor Alejandro Laszlo...

LOS ASILADOS. Sobre los seis refugiados argentinos que llegaron a Santiago...

Este fue todo cuanto dijo sobre el tema, aclarando que le cabe una confianza absoluta en la decisión que adoptó el respectivo alto tribunal.

CARACTERES VIOLENTOS TUVO POR MOMENTOS LA SESION DEL SENADO

El señor Allende da un espectáculo de Teatro Experimental, le dijo el senador Curti.

Agitado y a veces apasionado fue el debate que ayer en la tarde se desarrolló en el Senado en torno al proyecto de Facultades Extraordinarias.

ARRIENDO DEPARTAMENTO

chico, independiente, anexo lavatorio-WC, con o sin mesa genealógica, derecho amplia sala espera amoblada, teléfono.

Advertisement for 'Sera mas ordenado' (It will be more organized) with a list of items and prices.

LIBERTAD DE PENSAMIENTO

En la actualidad de ambos países, descansa el futuro de nuestras relaciones, porque nuestros problemas materiales pueden ser resueltos dentro de las normas de consideración y respeto mutuos que han caracterizado la vida de Chile y Argentina.

TRATADO COMERCIAL

Sobre las reuniones que se efectúan en Buenos Aires para suscribir un nuevo tratado comercial entre ambos países.

DISCURSO DE INAUGURACION DEL AÑO ACADÉMICO DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

Por CB 114 Radio Corporación, se transmitirá hoy a las 13.30 horas el discurso de inauguración del Año Académico, por el señor Rector de la Universidad de Chile, don Juan Gómez Millas.

ESCUCHE UD. HOY A LAS 13.30 HORAS, POR CB 114 RADIO CORPORACION, LA VOZ DEL RECTOR DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE DIRIGIDA A TODOS LOS ESTUDIANTES DEL PAIS.

FALSO QUE FIGUREN NIÑOS ENTRE LOS 33 RELEGADOS

Las informaciones publicadas por algunos diarios de oposición, interesados en falsear los hechos, han dicho que los relegados Sergio y José Gordillo Morales son niños, cuando en realidad tienen 18 y 21 años, respectivamente.

Advertisement for Cecinas Rendel, featuring a list of products and prices, and a large '45% MAS BARATO' offer.

Con Declaración de Principios...

Finalizó Congreso de la Vida Rural

Delegados de los cinco continentes regresan a sus países

El Cardenal Caro presidió última sesión del torneo

La dignidad y la libertad del hombre son personales y la seguridad humana...

Málaga, España: de las Fuerzas Armadas, de Puerto Montt y de Ancud...

CAMPO.— El IV Congreso Internacional Católico de Vida Rural, reunido en Santiago de Chile...

no puede ser otra que la elevación del nivel de vida del campesino...

antiguo, no ha sido actuado totalmente, a nuestra generación...

Termina un torneo internacional



Ayer se efectuó la clausura del IV Congreso Internacional Católico para la Vida Rural...

Las tres Universidades colaborarán en el Seminario del Gran Santiago

Terminado el estudio de su Primera Etapa

El lunes 22 se iniciará el Primer Seminario del Gran Santiago...

PLAN DE TRABAJO.— La Comisión organizadora dio por terminado el estudio del Plan...

EL SENADOR FREI FUNDAMENTO APOYO A LAS FACULTADES

El senador Eduardo Frei, al votar favorablemente las Facultades Extraordinarias pedidas por el Gobierno...

SEIS MILLONES DE PESOS EN ESPECIES SAQUEADAS HA RECUPERADO LA POLICIA

La Policía de Investigaciones había recuperado hasta anoche un poco más de seis millones de pesos en las especies saqueadas...

DIEZ DETENIDOS.— La mencionada unidad de la policía...

Conforman un grupo heterogéneo. Se encuentra entre ellas a la dueña de un prostíbulo...

EL DON DE DIOS.— Es la tierra el gran don de Dios...

En la organización de la vida del hombre y del trabajo a través del cual hará cumplir a la tierra su cometido...

EL DERECHO DEL HOMBRE.— Todo hombre tiene derecho a vivir una vida digna...

Para que pueda conservar y perfeccionar la vida que ha recibido de Dios, se le entregan al hombre los derechos primarios...

PROTECCION AL TRABAJADOR.— El campo exige una buena relación...

El campo exige una buena relación que, dando la debida importancia al patrimonio familiar, proteja y abra al trabajador...

CONCLUSIONES DEL CONGRESO: LA TIERRA ES PATRIMONIO QUE DEBE CONSERVARSE Y MEJORAR

Síntesis del resultado del torneo sobre la Vida Rural

El IV Congreso Católico Internacional para la Vida Rural que finalizó ayer, contó con la asistencia de delegados chilenos y extranjeros...

Las importantes materias relacionadas con el hombre y la tierra. A continuación publicamos las conclusiones de este Congreso...

- 1) LA TIERRA.— El IV Congreso Internacional Católico para la Vida Rural considera grave y urgente deber para cuantos se hayan vinculado con la tierra...

UNITE LAS LETRAS DE LOS CUADERNOS. Forme con ellas la frase: LIBRERIA COLON...

Rodamientos. CHACABUCO 33-B. esq. Romero - Sgo. Teléfono: 93272.

Manana reabre la Bolsa de Comercio. Manana reanuda sus actividades normales la Bolsa de Comercio...

DIRECCION GENERAL DE PRISIONES PROPUESTAS PUBLICAS

Solicítanse propuestas públicas de acuerdo con las bases, de los siguientes artículos, en las cantidades que se indican:

Table with 2 columns: Item name and quantity. Includes items like Fréjoles, Arroz partido, Trigo mote, etc.

Table with 2 columns: Item name and quantity. Includes items like Papas, Cebollas tipo valenciana, Tallarines partidos, etc.

Las bases deberán ser consultadas en la Dirección General de Prisiones, calle Villavicencio 346, Sección Banchito, Santiago.

INSTITUTO COMERCIAL NOCTURNO. PRESIDENTE AGUIRRE CERDA GRATUITO-MIXTO EXAMENES VALIDOS. Requisitos ingreso: 6.0 año primario...

HACE 1.677 DIAS. EL PUEBLO LOS ARROJO DEL PODER Y NO VOLVERAN. Illustration of a man holding a flag.

INGOR LTDA. Fabrica de Muebles para Radioelectrolas. INAUGURA SU NUEVO LOCAL Y OFRECE RADIOELECTROLAS CON SOLO \$ 10.000 DE PIE.

SORTEO DE LA PULLA CHILENA DE BENEFICENCIA

Por orden de la Jefatura de la Zona de Emergencia se ha postergado la realización del Sorteo que debía llevarse a efecto hoy domingo 7 del presente.

El Sorteo se efectuará, como de costumbre, en acto público en el Teatro de Sorteos de la Polla el día lunes 15 del presente.

LA GERENCIA

PERIODISTA DE USA



Periodista de Buenos Aires, llegó ayer a Santiago, el periodista norteamericano señor Edward Barrett, en compañía de su esposa y de sus hijas, señoras Margot y Lisa. El señor Barrett, durante su permanencia en la capital, alternará con periodistas chilenos. En Los Cerrillos fue esperado por funcionarios de la Embajada de Estados Unidos. En el grabado, aparecen los distinguidos visitantes en los momentos que llegan al aeropuerto de Santiago.

De los detenidos, 32 declarados reos y 26 puestos en libertad

Treinta y dos personas detenidas por Carabineros por su participación en los luctuosos sucesos últimamente ocurridos en la ciudad, fueron encargadas ayer a su custodia por el Ministro de la Corte de Apelaciones don Víctor Ortiz Castro, quien dispuso a la vez, la libertad incondicional por falta de méritos, de veintiocho personas. Las encargarías de reo fueron dadas contra las siguientes personas, quienes cumplirán ayer su quinto día de prisión: Gilberto Lara, Raúl Lara, Samuel Concha, Guillermo Jofré, René Ramírez, Dagoberto Lara, Raúl Castillo, Luis Jara, Samuel Muñoz, Ciro Cid, Javier Arriagada, Juan Toro, Javier González, Julio Cisternas, Julio González, Guillermo Seguel, José Ramírez, Aníbal Abarrán, Marcos Ortiz, Manuel Riva, René Medina, Francisco Baza, Humberto Santander, Luis Bruna, Francisco Vergara, Manuel Salinas, Julián Cerda, Luis González, Osvaldo Valdés, Federico Savignone, James Lara y Enzo Lara.

PARA MEJORAR SERVICIO FUSIONAN LINEA DE TROLEBUSES DE LA ETCE

Habrà frecuencia cada cuatro minutos. El nuevo director de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, Enrique Bergueño González, resolvió fusionar las líneas de trolebuses números 5, "Estación Central-El Golf", y 9, "Quinta Normal-El Golf", quedando ésta con 23 máquinas, las que correrán con una frecuencia de cuatro minutos. La decisión fue anunciada ayer, y el servicio quedará establecido, a partir de la reanudación de la atención normal, en la siguiente forma:

SHELL CHILE LIMITED SANTIAGO

SE VENDEN CAMIONES

- 1 D. A. F. año 1955, a petróleo, rígido, para 7 toneladas de carga.
2 Tractores Commer R. 7, año 1950, a gasolina, con semi-remolques y estanques 8.000 litros c.ti.
1 Tractor Commer Q. D. 4, año 1946, a petróleo, con semi-remolque y estanque 8.000 litros.
1 Tractor Commer Q. 4, año 1946, a gasolina, para remolcar 7 toneladas.
1 Commer Q. 4, año 1946, rígido, para 3 toneladas de carga.

CAMIONETAS

- 2 Commer, año 1950, para 750 kilos carga, con carrocerías, pick-up anchos y techos de lona.

AUTOMOVIL

- Chevrolet, año 1949, con 66.000 millas de recorrido.

VARIOS

- 1 Motor Perkins Diesel, para camión D. A. F., en muy buen estado.
1 Caldera Cochran, 160 pies cuadrados, superficie de calefacción, evaporación 1.100 libras por hora.
1 Motor Dennis a gasolina, de 4 cilindros.
1 Sierra circular de 24", completa con su motor, transmisión, mesa metálica, etc.
1 Motor Pelapona, 3 HP, a gasolina.
1 Lote repuestos Camiones Commer Q. 4 y R. 7, que se compone de blocks, carcazas caja cambios, carcaza de volante, múltiples, diferenciales, coronas, ejes, masas y varios.

VERLOS EN CARRASCAL ESQ. LOURDES. OFERTAS A DEPARTAMENTO DE COMPRAS.

AGUSTINAS 1181 - SEXTO PISO SHELL CHILE LIMITED

DICEN LOS REFUGIADOS. "EL PRESTIGIO MUNDIAL DE LA JUSTICIA CHILENA ES NUESTRA MEJOR GARANTIA"

JORGE ANTONIO ANUNCIA QUE ORGANIZARA EMPRESAS.— HECTOR CAMPORA ESTA FELIZ DE SABER QUE SU HIJO ES UN BUEN ALUMNO DE DERECHO.— LOS SEIS DECLARAN QUE NUNCA HABIAN RECIBIDO TANTA HOSPITALIDAD.

SU PRIMERA POSE EN GRUPO ASEGURAN QUE LA HUDA NO LES COSTO UN CENTAVO



Esta es la primera fotografía tomada a los seis refugiados argentinos, en grupo, en Santiago. Aparecen, en el mismo orden, de izquierda a derecha, Guillermo Patricio Kelly, José Gómez, William John Cooke, Héctor Campora, Jorge Antonio y un tanto separado de sus compañeros, José Espejo. Todos ellos declararon ayer ante el Presidente de la Corte Suprema, magistrado señor Humberto Bianchi Valenzuela, quien ha tomado, personalmente a su cargo, el proceso que determinará si se concede o no la extradición solicitada por el Gobierno de Buenos Aires. Ante el magistrado, los seis refugiados negaron un por uno los cargos que les hace el actual régimen transandino, y expulsaron del proceso de investigación. Hoy, el señor Bianchi decidirá cuál será el sitio en que esperarán, definitivamente, la sentencia de la Corte, que debe producirse, según se estima, en unos cuantos meses.

CHILE SUSCRIBIO EL CONVENIO DE LA NU SOBRE LA MUJER CASADA

El Gobierno de Chile ha suscrito la Convención sobre la Mujer Casada, aprobada por la Decimasegunda Asamblea General de las Naciones Unidas, con excepción del artículo 10, según se informó ayer en el Ministerio de Relaciones Exteriores.

El Presidente de la Suprema los interrogó ayer largamente LOS SEIS NEGARON TODOS LOS CARGOS QUE LES FORMULA EL GOBIERNO DE BUENOS AIRES

Con el interrogatorio de los seis refugiados argentinos que fueron el 18 de marzo último del penal de Río Gallegos, el Presidente de la Corte Suprema don Humberto Bianchi Valenzuela, inició ayer uno de los procesos judiciales de mayor importancia que jamás hayan conocido los Tribunales chilenos. Se atiende así, la solicitud de extradición del Gobierno de la vecina República. Secundado por el actuaria señorita Mary Blas León, el señor Bianchi trabajó desde las 8.30 de la mañana hasta las 19.30 horas, disponiendo el ingreso de los seis detenidos en el Cuartel Central de Investigaciones, bajo la custodia personal de la Novena Comisaría. Mañana en la tarde serán cambiados de prisión, pero previamente, entre las 9 y 11 horas, el señor Bianchi recorrerá la Penitenciaría, el Cuartel de General Mackenna y el anexo Capuchinos para resolver sobre el lugar donde los detenidos deberán permanecer mientras dura el juicio, esto es, alrededor de tres o cuatro meses.

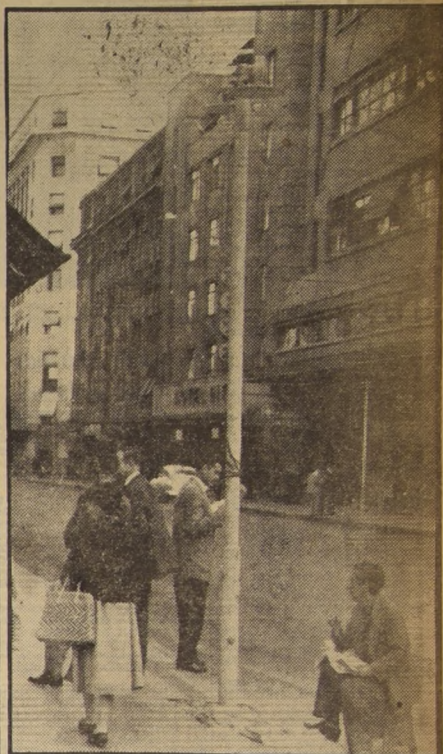
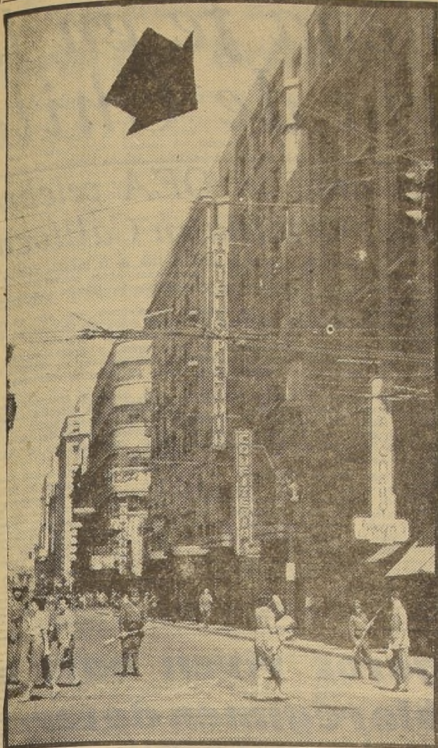
VENDEDOR PARA MUEBLERIA NECESITO Con experiencia. Buen sueldo. ALAMEDA 1673

CUADERNOS "COLON" TEXTOS ESCOLARES TODO EL SURTIDO MAS BARATO IMPRIMERIA-LIBRERIA COMPANIA 1007 POK MAYOR: STO DOMINGO 1645

Una gota... CIENTOS... MILES... MILLONES DE GOTAS... que importa! Llegaron los PILOTOS donde PORTUGUES

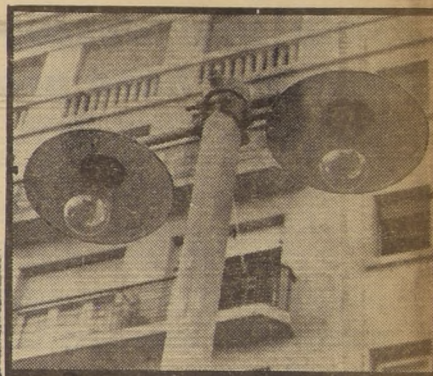
33 ciudadanos relegados por atender contra orden público

Jefe de la CUT cumple sentencia judicial. La Novena Comisaría Administrativa de Investigaciones informó ayer en un total de 33 personas han sido relegadas a los extremos norte y sur del país, en cumplimiento de decretos del Gobierno, respaldados por las atribuciones legales y constitucionales que le confiere el Estado de Sitio vigente. Los relegados, según la lista de la policía, son los siguientes: José Acea, Justo Alvarado, Morales, Venancio Bravo, Monardes, Sergio Gordillo, Morales, José Gordillo, Luis Canales O., Elmo Catalán, (periodista); Miguel Aráñez, Orlando Díaz, Pedro Guerra, Juan Estay Estay, Hernán Bohrer, Mario Fuentes, Julio Irujo, Falcó, (periodista); Antonio López, Juan López, José Real, Tedilio Morales, Luis Manilla, Martín Mendosa, Carlos Quezada, Oscar Ramos, Raúl Rivera, Jorge Silva, Ismael Silva, Teodoro Tapia, Jaime Rojas, Jorge Sossof, Miguel Carriel, Pedro Elgueta, Ciriaco Bies y Baudilio Casanova, estos dos últimos relegados por sentencia dictada en su contra por la Corte de Apelaciones.

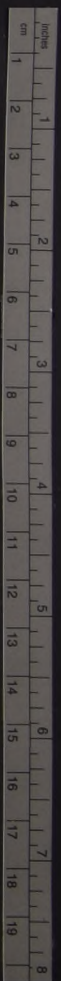


ARRIBA.—Desde la terraza del edificio señalado por la flecha, situado en la acera poniente de la tercera cuadra de la calle Estado, ayer poco después de las 12.30 arrojaron volantes incitando a la subversión. **CENTRO.**—Inmediatamente después que cayeron los volantes al suelo, las fuerzas del Ejército que custodiaban la cuadra hicieron despejar totalmente y revisaron el edificio, obligando a identificarse a las personas que se encontraban en él. **DERECHA, ARRIBA.**—El alumbrado público, devastado y arrasado en las calles del centro, y otras arterias de la capital en la noche del martes, ha sido rápidamente repuesto. En la fotografía puede verse un poste de emergencia. **DERECHA, ABAJO.**—En el grabado se observan las ampolletas de iluminación, colocadas en la cabeza de un poste de emergencia, en la calle Estado. **CENTRO, ABAJO.**—Llega a Los Cerrillos el nuevo Embajador de Argentina, señor Alejandro Lastra, el segundo, de izquierda a derecha. Concurrió a recibirlo el Edecán Naval de S. E. el Presidente de la República, capitán de Fragata don Pedro Jorquera. **ABAJO.**—El centro de Santiago, ayer en la mañana y, hasta la una de la tarde, ofreció el aspecto de un día normal, con gente que iba y venía a sus quehaceres, la que se desplazaba más cómodamente por la ausencia de vehículos, que permitía circular por la calzada.

ACTUALIDAD GRAFICA



DERECHA, ARRIBA.— José Espejo, uno de los refugiados argentinos, que hasta la revolución de octubre de 1955, era uno de los líderes obreros transandinos, sale de los Tribunales de Justicia, donde prestó declaración, ayer en la mañana. **EXTREMA IZQUIERDA.**— Guillermo Patricio Kelly, otro de los refugiados argentinos fugados de la cárcel de Río Gallegos, es fotografiado en el interior de los Tribunales. **IZQUIERDA.**— Héctor Cámpora, ex Presidente de la Cámara de Diputados de Argentina, refugiado en nuestro país, sonríe mientras espera ser recibido por el Presidente de la Corte Suprema, ante quien prestó declaración. **DERECHA.**— Tres de los refugiados argentinos salen de los Tribunales, después de prestar declaración. Son: Héctor Cámpora, detrás de él Guillermo Patricio Kelly, que va de traje claro, y José Espejo, que tiene el sombrero en la mano.



AUTORIZADA POR DECRETO N.º 97. DE FECHA 3 DE ENERO DE 1944. DE FECHA 1 DE INSTALACION LEGAL. DEFECHO 23 DE FEBRERO DE 1945.

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S. A. ENDESA

Table with financial data: CAPITAL AUTORIZADO, Acciones Serie A/B, CAPITAL SUSCRITO, Acciones Serie A/B, CAPITAL PAGADO, Acciones Serie A/B.

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1956. CORRESPONDIENTE AL PERIODO ENTRE EL 1º DE ENERO DE 1956 Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1956

ACTIVO

Main balance sheet table for ACTIVO, showing categories like OBRAS INMOVILIZADO, ACTIVO REALIZABLE, and ACTIVO DISPONIBLE with sub-categories and totals.

PASIVO

Main balance sheet table for PASIVO, showing categories like PASIVO NO EXIGIBLE, PASIVO EXIGIBLE, PASIVO TRANSITORIO, and PERDIDAS Y GANANCIAS.

CUENTAS DE ORDEN

Table detailing Cuentas de Orden, listing items like Documentos en garantía, Documentos por documentos en garantía, etc.

PERDIDAS Y GANANCIAS

Table detailing Perdidas y Ganancias, showing various expenses (Gastos de explotación, Impuestos) and gains (Ingresos de explotación, Utilidad en venta).

DETALLE DE SISTEMAS ELECTRICOS EN SERVICIO Y OBRAS EN EJECUCION AL 31 DE DICIEMBRE DE 1956

Detailed table for electric systems in service and under execution, listing specific plants like Los Molles, Quilicura, and others with their respective values.

NOTAS EXPLICATIVAS SOBRE LA PREPARACION DEL BALANCE

Notes explaining the balance preparation, including information about investments (NOTA I), loans from the International Bank for Reconstruction and Development (NOTA II), and depreciation changes (NOTA III).

Signatures of auditors: OSCAR ARANCIBIA BLANCO, REINALDO HARNECKER VON KRETSCHMANN, MARCELO SEPULVEDA DONOSO, RENE DONOSO MOLINA.

Informe de los Auditores: We have examined the balance sheet of ENDESA S.A. at December 31, 1956, and the corresponding income statement for the period ending on that date.

Additional notes: NOTA IV - ENTRADAS A PERCIBIR POR RECARGOS; NOTA V - AUMENTO DE CAPITAL.

ANAQUEL de ALSINO.

Los largos folletines policíacos han perdido ya, definitivamente, su prestigio...

LA QUINTRALA, novela, de Chile pocos cultores. Magdalena Petit, Zigzag, 235 páginas, Santiago, Chile, 1956.

Diablotillos y Diabloteras



Femerides de hoy

987.—El fin de los carolingios. 1498.—Un rey distraído. 1506.—San Francisco Javier. 1558.—Felipe II, proclamado en Chile. 1570.—La vuelta de Camoens. 1614.—Domènec Teotocopuli. 1772.—Fourier, el pintoresco. 1795.—El sistema métrico. 1831.—Abdica Pedro I. 1877.—Stanley. 1895.—Nansen. 1933.—La unificación de Alemania.



MIRKA ADOPTIVA. "Mirka", perrita con mezcla de la raza "Mariposa Inglesa", después de haber criado seis cachorros huérfanos se ha encariñado con un conejito cuya madre murió.



Escudo de Armas de la ciudad de Santiago de Chile, otorgado el 5 de abril de 1552, por el Emperador Carlos V.

Horóscopo de Chile

Seguramente, un astrólogo hubiera predicho, envuelto en su traje estrellado y tocado con su cucurucú, que el 5 de abril la conjunción de astros anunciaba gloria para Chile.

El Escudo de Armas de Santiago

El 5 de abril de 1552, el Emperador Carlos V, otorgó a la ciudad de Santiago su escudo de armas, en campo de plata, león de oro rampante y bordura de azul cargada de conchas de peregrino en oro y corona condal de adorno en el alto.

Miscelánea instructiva

Un caballo consume alimentos en cantidad igual a ocho o nueve veces su propio peso en un año, pero un ser humano adulto come alrededor de 16 veces el equivalente de su peso en un año.

Se dijo acerca del Valor

El valor reside en el término medio entre la cobardía y la temeridad.—CERVANTES. Dios ayuda a los valientes.—SCHILLER.

Alfonso X, El Sabio, soberano de Castilla

El 4 de abril de 1284 moría en Sevilla, rodeado del respeto de todos, Alfonso X de Castilla, el Sabio.



Alfonso X, el Sabio, Rey de Castilla.

Niño resuelve un difícil problema

Cuando ya estaba terminada la represa de Gran Caule en los Estados Unidos, uno de los cables que conducía la corriente a través de una tubería de siete metros de diámetro...

Un festín para Adalberto

Entre los escritores de la nueva generación de prosistas, se destaca un grupo deseoso de renovar la temática novelesca e imponer como es natural, una forma de expresión a tono con este nuevo espíritu.

Palabras Cruzadas

Word search puzzle grid with horizontal and vertical clues provided.

2 Anécdotas. EL MEDICO Y EL PINTOR. EL MEDICO MORSE...

MUSICA EN PROVINCIAS. Esto es el director...

Perdonemosle tan peregrino ingenio...

Encuentro que te ves más joven y buenmozo sin bigotes.

Verdadero gato de siete vidas.

El PUZZLE DE...

El PUZZLE DE... (continued)

ERA TARDE de una noche del año 1949; el sitio una pequeña población en las faldas de una colina en Pernambuco, Brasil. Al salir hacia el camino el trabajador de una plantación de azúcar, que iba ebrio y con paso vacilante chapoteando por el barro y cantando, dos ojos afebrados observaban atentamente cada uno de sus movimientos. Era la estación lluviosa, momento apropiado para un acto tan feroz como el que iba a ocurrir. Repentinamente, el agresor saltó de entre los arbustos, golpeó al alegre agricultor y le robó 700 cruzeiros. ¡Lindo golpe de suerte! —pensó el ladrón. ¡Rápido, ahora! Había que poner distancia entre él y su víctima.

Pero antes de que el ladrón hubiera descendido kilómetro y medio por el camino, él a su vez recibió un golpe en la cabeza que le dejó aturdido. Sólo se dio cuenta de la acelerada respiración del hombre que se inclinó sobre él y se apoderó de sus preciosos cruzeiros. Después de eso, nada recordaba. Cuando volvió en sí, era pleno día. Rápidamente se alejó, temeroso de denunciar de que se le había asaltado y robado, en vista de lo que había sucedido con anterioridad.

La escena se traslada a la penitenciaría del Estado de Pernambuco: Han transcurrido seis años, y José Simao, hombre que cumple una condena de quince años por asesinato y robo, estudia cautelosamente a su nuevo compañero de celda. Abdias da Silva. El recién llegado, ladrón de poca monta, tiene las apariencias de ser una buena persona. Antes de mucho se han hecho amigos inseparables y, entre risas, se cuentan sus proezas criminales.

Cuando el nuevo huésped de la prisión, Da Silva, cuenta sobre el robo de 700 cruzeiros a un trabajador borracho, empiezan a producirse destellos dentro de la cabeza de Simao. Setecientos cruzeiros: ¡qué familiar le suena ese relato! Ansiosamente interroga a su amigo, a fin de que le proporcione

RELATO
POLICIAL
por
Tomás
P. Ramírez



UNA NOCHE INOLVIDABLE

fechas y nuevos detalles del episodio.

Sin apresurarse, Simao da vueltas y más vueltas a la información que recibe, hasta que por fin está seguro. Algunos días más tarde, hallándose los dos hombres haraganeando en el patio de la prisión, Simao hace su confesión.

—Dígame, compadre, ¿me aborrecería usted si le dijera algo desagradable?

—Mi amigo estimado —responde Da Silva—; si matara a mi madre, yo siempre lo querría.

—¿Se acuerda del agricultor borracho y de los 700 cruzeiros de

que Ud. me habló?

—Claro que lo recuerdo.

—¿Y cómo vino otro y le robó ese dinero que tanto le había costado ganar?

Da Silva se limita a dar una carcajada.

—Fui yo, mi amigo, el que cometié esa acción vil. Fui yo el que le dio el golpe en la cabeza y le quitó su dinero. ¡Yo soy, aún ahora, el que cumple una condena por haberlo asesinado a usted!

Da Silva, que estaba sentado, permaneció largo tiempo inmóvil y mudo, anonadado por la revelación, mientras su débil mente se

esfuerza por interpretar la nueva información.

—Entonces, compadre —grita finalmente—, todo lo que usted tiene que hacer es hablar con el alcaide, y usted es un hombre libre! ¡Qué suerte más maravillosa!

Los hombres se dan un fuerte abrazo, y en seguida se dirigen de carrera a la oficina del alcaide.

El alcaide se queda con la boca abierta cuando Simao le cuenta cómo había sido sorprendido por trabajadores de la plantación de azúcar mientras registraba los bolsillos de Da Silva aquella noche de fecha tan lejana. En la creen-

cia de que el hombre postrado estaba muerto, se habían llevado lejos a Simao. Y a la mañana siguiente, aún cuando el cadáver se había alejado silenciosamente (siendo lo que es la justicia de la selva), fue sentenciado a quince años de prisión, acusado de asesinato. Desde hace seis años, hasta ahora, ha creído que él en realidad asesinó al hombre.

—Qué irregular es todo esto — observa el alcaide.

REVISTA de LETRAS

POR GERMAN SÉPULVEDA.

"EL CRISTIANISMO ANTIGUO"

De Charles Guignebert

Colección Breviarios del Fondo de Cultura Económica. México 1956: 207 páginas.

EL TEMA Y EL AUTOR
En general, el tema religioso es de apasionante interés. Aspectos fundamentales de la experiencia y la curiosidad humanas se formulan a su alrededor, las religiones tocan cuestiones de fondo que fascinan. Bien, pues, tan riesgosas como fascinantes. Bien, pues, tan riesgosas como fascinantes. Bien, pues, tan riesgosas como fascinantes. Bien, pues, tan riesgosas como fascinantes.

ceptaciones a la regla. Una de ellas es "El Cristianismo Antiguo", de Charles Guignebert. Este fue célebre en el ejercicio de su cátedra de Historia Crítica del Nuevo Testamento, en la Sorbona. La profundidad de sus conocimientos, la amplitud de su criterio y la honradez de sus conclusiones prestigiaron con justicia sus clases y sus libros. "El Cristianismo Antiguo", cuya primera edición francesa es de 1921, constituye un ejemplo de las cualidades anteriormente indicadas. Las realiza la brevedad, sencillez y modestia de la exposición.

NATURALEZA Y FINALIDAD DEL LIBRO
Guignebert realiza un estudio del cristianismo a la luz de las fuentes, los métodos, los criterios históricos. Examina, valora y define en su realidad objetiva los hechos que generaron la fisonomía específica de esa religión. Siguiéndola en diversas vicisitudes de sus etapas iniciales, explica sus caracteres intrínsecos, sus circunstancias sociales y sus modificaciones en el curso del tiempo. "El Cristianismo Antiguo" resulta, pues, un manual razonado y razonable acerca de los primeros siglos de la obra de Jesús, los apóstoles y los padres de la Iglesia Católica. Proporciona al hombre medio con inquietudes culturales un panorama veraz e inteligible de aquel magno suceso histórico. Con tino, con rigor y precisión, Guignebert aborda su tema.

con los escritos y el pueblo, son parte de los factores que rodearon la aparición de Jesús y de su esperanza mesiánica. En páginas resplandecientes de claridad y de amena narración, recitamos un cuadro de vividas perspectivas y sugerencias. Los individuos, los acontecimientos y las ideas toman formas inteligibles, gratas a la razón, los sentimientos y los deseos superiores. Más adelante, se nos lleva a "La Obra de los Apóstoles". La procedencia de éstos, el impacto de la diáspora, las armonizaciones con el helenismo, la psicología de los prosélitos, las condiciones favorables a las semillas cristianas, figuran entre los temas tratados. El conjunto de ellos, aunque bastante breve, deja en el ánimo la convicción

PRELIMINARES EN TODA SU DEL CONTEXTO
El "Cristianismo Antiguo", conviene recordar otras publicaciones similares. Por ejemplo, "La Evolución de los Dogmas" y el "Manual de Historia Antigua del Cristianismo" (volumen sobre "Los Orígenes", del mismo autor, cuyo "El Cristianismo Antiguo" es una aplicación práctica de los principios del primero y una síntesis esencial del segundo. "Constantine and the Conversion of Europe", de A. H. M. Jones, que ilustra sobre cierta etapa del libro de Guignebert y "Elementos de Sociología Religiosa", de Roger Bastide, que ilustra acerca de otra. Para ampliar el concepto de lo sagrado, así como algunas de sus vinculaciones con determinados sectores culturales, sería útil el repaso de "La Religión" de Nathaniel Macklem, y "Religion y Ciencia", de Bertrand Russell, ambos aparecidos también en la Colección Breviarios. Por último, constituiría un bello complemento de las meditaciones suscitadas por Guignebert, releer "La Idea de Cristo en los Evangelios", de George Santayana.



A la izquierda, un detalle de Charles Guignebert. "El Cristianismo Antiguo", que comenta en estas columnas nuestro crítico German Sepúlveda, es interesante reproducción de la interpretación poderosa y audaz que de Cristo realizó el célebre y discutido pintor español Salvador Dalí.

AL TEXTO
El autor inicia su estudio con el examen de la idea de religión, confrontada con la experiencia inducida de las religiones positivas de la época. Analiza fenómenos de sincretismo y de endosmosis entre las establecidas en ambientes colectivos semejantes. Luego, plantea las condiciones externas e internas bajo las cuales nacieron nuevos credos. Recapitula y indica cómo no aparecen ante la mirada del historiador los elementos básicos del cristianismo. Tras la introducción, Guignebert se traslada al capítulo "Los orígenes judíos de la religión de Jesús". Nos adentra en la peculiaridad de los datos sobre el mundo palestino, los diferentes cultos y sus relaciones

de que se vivía un clima de elevada tensión religiosa. De ahí afloran movimientos, asociaciones, inquietudes y profetas precursores a nuevas divinidades. Nos hallamos frente a un espléndido espectáculo de efervescencias anímicas. Los capítulos intitulados: "La Formación Cristiana de Pablo" y "La Obra del Apóstol Pablo" parecen de los más interesantes. En ellos se filta una de las personalidades más egregias del Nuevo Testamento. Su impronta helenista, su particular interpretación de Jesús, su espíritu innovador, su apostolado de cándido inédito, hacen de Pablo personaje de primera línea en los comienzos formativos del cristianismo. Rápidas de resaltar condiciones de mundo, de arribo y de humanitarismo palpitan en las entrañas de las palabras con que nos lo presenta y interpreta Guignebert. Vemos que con fundados motivos Erasmo de Rotterdam, el "maestro de los humanistas", tutelaba una regeneración de las prácticas cristianas a través de San Pablo. En las páginas correspondien-

EL POETA DE HOY.— GONZALO ROJAS

¿QUE SE AMA CUANDO SE AMA?

¿Qué se ama cuando se ama, mi Dios: la luz terrible de la vida o la luz de la muerte? ¿Qué se busca, qué se halla, qué es eso: amor? ¿Quién es? ¿La mujer, con su honrada, sus rosas, sus volcanes, o este sol colorado que es mi sangre furiosa cuando entro en ella hasta las últimas raíces?

¿O todo es un gran juego. Dios mío, y no hay mujer ni hay hombre sino un solo cuerpo, y no hay repartido en estrellas de hermosura, en partículas fugaces de eternidad visible?

Me muero en esto, oh Dios, en esta guerra de ir y venir entre ellas por las calbas, de no poder amar trescientas a la vez, porque estoy condenado siempre a una, a esa una, a esa única que me diste en el viejo paraíso.

Chileno.— No 1946.— Si buscamos en las últimas promociones de poetas chilenos un cantor del tormento humano, éste será siempre Gonzalo Rojas. Hay en el, una búsqueda desesperada de la felicidad. No la encuentra. Entonces, clama y sangra. Así, es el más íntimo pariente chileno de Carlos Baudelaire. Por ello mismo, si hay que abocarse al análisis de nuestra gran poesía, Gonzalo Rojas estará siempre en la primera línea para ser motivo de ruda atención. No hay que desconfiarlo, porque es un gran poeta. Obra: "La miseria del hombre".

CORREO Literario

POR MARIO FERRERO.

EDITORIAL del Pacífico nos ha solicitado hacer un llamado a los escritores nacionales a fin de que informen de la publicación de sus obras a la Revista Bibliográfica Chilena, cuyo segundo número está a la venta en librerías. Como las disposiciones de la ley de imprentas no siempre son cumplidas por editores e impresores, o son cumplidas con meses de retraso, a la Editorial del Pacífico le es imposible disponer de un fichero actualizado en la asignatura de historia, sus informaciones, motivo por el cual pide la colaboración de los escritores. Los envíos deberán hacerse a la Editorial.

JORGE TELLIER, joven poeta que obtuviera destacada actuación en las Jornadas de Poesía organizada por la Revista Extremo Sur, acaba de debutar en la poesía chilena con su libro "Para ángeles y gorriones", publicado por Ediciones "Puelche". Se trata de una voz muy bien dotada, de una poesía fina y atrevida que pronto habrá de abrirse paso en la nueva generación lírica. Su autor, estudiantemente en la asignatura de historia, había sido seleccionado en la "Antología de Poetas Universitarios", de reciente publicación, de reciente publicación.

N.º 34

Tal fue la trayectoria de la primera navegación de la Hispanidad. De ella, acaso, no nos queda más, entre las manos, que estos dos clavos ardientes: 1938 y 1934—, graves fechas señalizadas del movimiento regenerador de un imperio, de nuestro abatinamiento.

Mas, no hemos de ser desesperancistas; mucho menos, desesperados. Con los españoles del XVI —y con los que habrán luego de deshacer lo por éos realizado— no se ha agotado el Español. Fallo de pública silencia, éste pervive oculto en la presente unidad del verbo castellano. Es en este presente —en el que vamos insertos la gran caravana de hispano-hablantes— donde hemos de buscar los trazos del próximo futuro. Por una circunstancia —que luego habremos de describir— "el abolido pensamiento español" (Eugenio Imaz) cobra hoy nueva vigencia, experimenta con las nuevas generaciones hispánicas un saludable estiramiento cordial e intelectual. Luego de tanta zozobra histórica, de tantos y dolorosos abatinamientos y reducciones del vivir hispano, hemos caído las nuevas gentes en la certeza de que la solución de nuestros viejos males está en nuestras manos. Que, con palabras de un maestro, "España y su continuación, Iberoamérica, fueron, son y serán el resultado de una creencia divina y de un fusionismo humano", que, "mientras no dejen de existir, o se refundan en una nueva forma de vida (siempre resultado de procesos seculares y dramáticos), su única objetividad, efectiva, valiosa y universalizable, será la dada en su mismo vivir personalizado (no en cosas ni pensamientos), y en la expresión de ese mismo vivir personal" (5). "Que una de las más vitales urgencias es "salvar" al Español que somos en lo más arcano y auténtico de nuestra vida. Que esa palabra española, en cuyo íntus palpitante habita la gran silueta vital del viejo fundador hispano del XVI. Se trata ahora de que en las próximas horas de la acción, retracemos, atenta nuestra percepción histórica a las incitaciones del destino, un nuevo programa funditorio de las hispanidades. Que concociémoslo como cosa periclitada el idealismo disociativo y superficial de nuestros buelos, la angustiosa inocencia histórica de nuestros padres y voltemos a henchir nuestro velamen con un halo del fusionismo integrativo de los hombres del XVI. En suma: se trata de que emprendamos la segunda navegación de la Hispanidad."

- 1.—Miguel de Unamuno, *En torno al casticismo*. Col. Austral. B. Aires, 1943, p. 44.
- 2.—Benedetto Croce, *España en la vida italiana del Renacimiento*. Ed. Imán. B. Aires, 1945, p. 134.
- 3.—Cl. Ortega, "Los españoles nos juzgamos hace cinco siglos para emprender una Weltpolitik y para ensayar otras muchas facetas de gran velamen". — *España invertida*. Ed. Rev. de Occidente. Madrid, 5a. ed., 1946, p. 25.
- 4.—José Bergamín, *El Pasajero — Peregrino español en América*. vol. II. Séneca, México 1943, p. 14.
- 5.—Américo Castro, *Aspecto del vivir hispano*. Cruz del Sur, Santiago de Chile, 1949, "Introducción".

Paz Dávila de Aróstegui, Pintora, Actriz y Directora de Teatro en Filipinas

Por MANUEL EDUARDO HÜBNER

Una chilena triunfa en Manila.— La hija menor de Carlos Dávila.— Recuerdo de Herminia Arrate de Dávila, Pintora y Embajadora.— La niña que estudió e hizo teatro en Estados Unidos.— Periodista en Nueva York.— Al teatro nuevamente.— Estallido en Grecia de una vocación pictórica.— Actriz, pintora y "hostess" en las Islas Filipinas.

CUANDO un chileno de categoría, el entonces presidente mundial de los Leones, don Humberto Valenzuela García, arribó a Manila, dieciocho meses ha, tuvo algunas sorpresas mayúsculas. No tanto la ciudad modernísima y el embajador paisaje tropical, o el encuentro en el Asia con



Señora PAZ DÁVILA de AROSTEGUI



"DIANA", dibujo al carbón



"CONSUELO", óleo

una democracia que habla español, es católica y fué educada a la norteamericana, sino algo más sorprendente: una dama chilena que brilla en lo más alto de los círculos sociales y oficiales del cosmopolita gran puerto del Extremo Oriente.

Tan sorprendida y orgullosa como él estaba su esposa, María Bustamante de Valenzuela, que topó con una mujer, pequeña, elegante, con esa distinción que emana de un gran mundo vivido en países muy distintos y trasciende un talento imposible de ocultar. Era Paz Dávila de Aróstegui, hija de Carlos Dávila, y de Herminia Arrate, esposa de Martín Aróstegui, el artista y actor cubano que dirige en las Islas Filipinas los servicios de información de las Naciones Unidas. Ya ella habla —una chilena de gran personalidad actuando en Manila— sido mucho. Pero la señora de Valenzuela llegó al asombro cuando supo que Paz Dávila era el alma del Manila Theatre Guild (especie de Teatro Ex-

perimental filipino), y sobresalía, en las tablas y tras el escenario, como actriz, directora y hasta escritora, y adaptadora de "plays" u obras teatrales. Y más aún cuando verificó que también era pintora, una que ha sobresalido en aquel medio donde alternan gentes de todos los continentes, en el teatro, y en el más difícil de todos: en el de niños. Doña "Mary" de Valenzuela se enorgullecía, por cierto, de su compatriota, pero más aún cuando la escuchó, en el salón "Narra" del Manila Hotel, en un almuerzo oficial a ella ofrecido por las damas "leonas" de Manila, hablar de ella y de la patria común, en un purísimo y hermoso inglés, de aquellos que sólo son capaces de hablar expertos del idioma, grandes intérpretes dramáticos, contados actores cinematográficos, y —Churchill, P. D. Roosevelt— algún político de talla superior.

RECUERDO DE HERMINIA Y CARLOS DÁVILA

Es que Paz Dávila, —que no llegaba a los siete años cuando su padre, el "Chato" Dávila, cambió la tinta y la premura del periodista por el severo atuendo y la organizada vida oficial del Embajador—, pertenece a esa gallarda categoría de chilenas que han hecho del mundo entero algo así como una casa propia para desenvolver su atractivo, su distinción, su vigorosa personalidad. Carlos G. Dávila, que hasta entonces —1927— había sido, en la Dirección de LA NACION, el más grande de los periodistas chilenos, pasó, en Washington D. C. a ser el mejor de sus diplomáticos y el de mayor renombre y prestigio, en épocas de Coolidge y Hoover, ante la Casa Blanca y la opinión pública norteamericana.

Su esposa, la inolvidable Herminia Arrate, no le iba en zaga. Había sido ya la compañera perfecta para su marido, el alma de un hogar rico en cultura e inquietud espiritual, el corazón cordial de un grupo de amigos y de intelectuales y una perfecta dueña de casa, de aquellas que no sólo saben "recibir bien" sino poner en la vida doméstica mil y una notas de buen gusto, de originalidad, de refinamiento espiritual. Era, además, una de las pintoras chilenas importantes de su época. Herminia continuó siendo, en Washington, lo que era en Santiago. Sólo que ahora tuvo un título —el de Embajadora de Chile— y pudo desplegar toda su acusada personalidad, hecha de talento, señorío, reserva, sencillez, vigor, bondad, generosidad y calidad humana. Tuvo en el tercer piso de la Embajada, un hermoso estudio pictórico. Lo decoró con murales chilenos y sus propios cuadros y creó la costumbre, sobre alfombras de estopa y en sillas de paja, junto a cacharros de greda y cobre, entre estribos de li-moncillo y fajas multicolores, ponchos policromos, grandes espadas de plata, grandes gentes de toda especie en un "mate" estimulante, uno servido en el más sencillo calabazo. Fue célebre en Washington. Como su marido, el Embajador Dávila, conoció profundo de los Estados Unidos y el mun-

do interamericano, observador penetrante, estudioso infatigable, que a una robusta inteligencia unía sensibilidad, imaginación y audacia intelectual, poco comunes. El como Embajadores eran extraordinarios, y como pareja humana descolantes, como padres aún fueron más le-jos: infundieron en sus dos hijas, Luz y Paz, entonces de nueve y siete años, el amor a Chile y la pasión por la cultura y el arte, por la vida profunda y refinada, por el estudio serio de las cosas y los seres.

La familia volvió brevemente —en los días de la República Socialista— a Chile. Y regresó a los Estados Unidos. El retorno a Norteamérica fue definitivo. Herminia Arrate sólo vino a Chile una vez más: en 1941, dramáticamente, a bordo del avión presidencial de Franklin D. Roosevelt, Venía, agonizando, a morir en la tierra que adoraba: entre los sauces y los geranios, los cactus y los robles, las rosas silvestres y las enredaderas de pluma, los espinos floridos y los stardeceres cordilleranos. En una bella casita cercana a Tobalaba y al Estado Francés, junto al esposo y las dos hijas, entre sus amigos fieles y las cosas chilenas que tanto amaba, se extinguió, sonriendo, una mañana tibia de otoño, a esa edad en que los seres elegidos comienzan a vivir la más propia de sus vidas.

ACTRIZ, ARTISTA Y PERIODISTA.

Fue el segundo viaje a Chile de Paz Dávila. En el anterior, doce años antes, era sólo una pequeña niña que recitaba, con una voz y un ademán intensos, trozos escogidos de poesía inglesa. En éste, viaje de dolor, estaba ya formada. Ahora era ella misma: Paz Dávila, estudiante de arte dramático y actriz incipiente. Pero tenía tras de sí, y pese a su juventud, duros esfuerzos. Educada en la "Holtzen Arms", de Washington D. C., había pasado, en Nueva York, a un modernísimo Dalton School y hecho en ella cursos de pinturas y artes plásticas, pero también de arte dramático y escenificación. Tal era su precocidad que, a los diez años de edad, escribió un "sketch" dramático sobre Galileo y desempeñó el principal papel femenino. Luego, siempre en Dalton School, actuó en "Romeo y Julieta" y "Cradle Song". Y ya a los quince años partía a las escuelas de verano de New Milford, en Connecticut, donde hizo "Gone with the Wind" antes que llegara a la pantalla. Terminó aquella etapa con un viaje con los "Chekov Players", una compañía de aficionados que sólo montaba obras del gran dramaturgo y cuentista ruso. Allí aprendió los secretos del "backstage", los oficios y trucos tras el escenario, hasta triunfar en el montaje y dirección de aquellas obras. Pasó, casi inmediatamente después, por otra prueba de fuego para su formación teatral: la Escuela de Arte Dramático de la justa-mente famosa "School of Modern Art", de Nueva York.

La muerte de Herminia —que había descubierto en ella una gran pintora y so-ñaba con verla "pintando en serio"— la hizo tornar al teatro, en Nueva York, con violento empeño. Invirtió un verano entero en actuar y dirigir en la Princeton Playhouse de Washington Square, aquel excelente teatro de estudio que atrae tanto público en los dinteos de Down Town y junto al bohemio Greenwich Village. Llegó, al fin, anhelante, a Broadway, a Times Square, al corazón mundial de las luces y las bambalinas. Obtuvo un "leading-rol", un papel, importante, en un "show", una obra que nunca subió a escena. Era demasiado para Paz Dávila. Su denodado espíritu esquivó el golpe descargando su actividad y su fuego en algo para lo cual su padre —el gran periodista de "Editor Press" y el eminente autor de "We, of the Americas"— encontraba en ella condiciones superiores: el alto periodismo. Fue redactora de modas de "Ladies Home Journal", la tercera revista en circulación en el mundo, y, casi al mismo tiempo, uno de los miembros del cuerpo de "Editorial Researchers" del semanario "Time", de la cadena periodística "Time Life" de Henry R. Luce, en el



"CHICA TAGALA", retrato al pastel



"ANA YEDO", retrato al pastel

ella una gran pintora y soñaba con verla "pintando en serio"— la hizo tornar al teatro, en Nueva York, con violento empeño. Invirtió un verano entero en actuar y dirigir en la Princeton Playhouse de Washington Square, aquel excelente teatro de estudio que atrae tanto público en los dinteos de Down Town y junto al bohemio Greenwich Village.

Llegó, al fin, anhelante, a Broadway, a Times Square, al corazón mundial de las luces y las bambalinas. Obtuvo un "leading-rol", un papel, importante, en un "show", una obra que nunca subió a escena. Era demasiado para Paz Dávila. Su denodado espíritu esquivó el golpe descargando su actividad y su fuego en algo para lo cual su padre —el gran periodista de "Editor Press" y el eminente autor de "We, of the Americas"— encontraba en ella condiciones superiores: el alto periodismo. Fue redactora de modas de "Ladies Home Journal", la tercera revista en circulación en el mundo, y, casi al mismo tiempo, uno de los miembros del cuerpo de "Editorial Researchers" del semanario "Time", de la cadena periodística "Time Life" de Henry R. Luce, en el

famoso "skyscraper" (70 pisos) de Rockefeller Center, en el corazón de Nueva York.

También fue poco para Paz Dávila. Al cabo de tres años, ya terminada la guerra, volvió al ejercicio de su vocación predominante: la escena. Retornó a Broadway, ahora con éxito. Comenzó la abrumadora, terrible carrera teatral.

MATRIMONIO, VIAJE Y PINTURA.— El corazón, tal vez, la guió hacia el escenario, en el cual, un buen día, encontró, en 1946, lo que ella, con ansia más recóndita que otras: el amor. Llegó en la persona, persuasiva y señoril, de un "stage producer" cubano, Martín Aróstegui, apasionado, como ella, por el teatro. El trabajo y la colaboración teatral se transformaron pronto en pasión humana, y ésta en matrimonio. Más ya Martín Aróstegui, también periodista, publicista e intelectual cubano, había sido llamado por las jóvenes Naciones Unidas. Se requería alguien, especialmente capacitado para ir a Grecia, en el momento más difícil de la ofensiva anticomunista; alguien que lograra allí, con fermosidad y espel-

(Pasa a la página 5, No 11)

Cósmico Radioactivo de las Pruebas Nucleares cae del Cielo Provocando Cáncer a los Niños

Por el Dr. FERNANDO CASABELLAS (Vicepresidente de la

E ACABA de revelar el secreto de uno de los más grandes estudios científicos ahora en marcha: mundial en amplitud y de la más alta importancia a todo ser viviente de nuestro planeta. Conocido como "Plan Sunshine" y hecho público sólo recientemente por la "Comisión de Energía Atómica" Norteamericana", su objetivo es definir el grave peligro a la salud, causado por el estroncio 90 radioactivo, que las pruebas de bombas nucleares están depositando sobre el suelo, sobre los alimentos y dentro del cuerpo de todos los seres que habitan el globo terráqueo.

El estroncio 90 es causa potencial de cáncer a los huesos, de leucemia o cáncer a la sangre, y el principal peligro del rocío radioactivo que las bombas A y las bombas H están separando en valles, montañas y océanos.

Hasta hace poco los científicos más ansiosos fueron los genéticos, que recientemente publicado se refería a los rayos gama del rocío radioactivo que penetran profundamente dentro de nuestro organismo, causando dañinos cambios en los GENES individuales, o "semillas de herencia" y conduciendo a un aumento del mismo número de monstruos y degenerados en las próximas generaciones.

El estroncio 90, nada tiene que ver con la genética o herencia. En lugar de los penetrantes rayos gama que vienen de algunas ingredientes del polvo atómico, emite únicamente rayos beta, de corto alcance. Así, es inofensivo cuando reposa en el suelo, mientras las plantas no lo absorban, lo coma el ganado y entre a la carne que sirve de alimento al hombre. Entonces es cuando penetra junto con el rocío al interior de nuestros huesos, donde los bombardea durante 27 años con radiación intensa. Sus rayos, que no alcanzan a los órganos reproductivos, afectan solamente al individuo mismo.

En la actualidad ya hay muchos niños que han acumulado estroncio 90 en sus huesecitos, a causa de la ingestión de leche de vacas que pastaron en potreros contaminados por el polvo atómico estratosférico acumulado durante las pruebas hidrógenas.

Para enfrentar a este terrible peligro se ha organizado un ejército de investigadores varientemente diseminados. Se han elevado aviones no observados aéreos a 15 mil metros de altura y se han elevado globos solitarios a 30 mil metros, para saber cuándo estroncio 90 está todavía flotando dentro de la estratosfera. Porque el que ya ha descendido al suelo se está utilizando en muestras de alfalfa, de trigo, en conservas de pescado y en huesos humano.

Los expertos atómicos afirman que aún si las pruebas con bombas nucleares fueran detenidas hoy en todas las naciones, el estroncio 90 continuaría acumulándose en el suelo hasta alcanzar un máximo dentro de diez años; ya que solamente un cuarto del estroncio 90 de las pasadas pruebas ha caído hasta este momento a la tierra. El resto, ahora retenido en la estratosfera, irá descendiendo al correr de los años.

Punto de las pruebas de bombas ya realizadas, y dentro de una década, el estroncio 90 dentro de los huesos de toda la humanidad alcanzará un máximo, en muchas ocasiones, fatal.

En caso de una guerra abierta, tan pronto como el fin de los seres vivientes será desastroso. Monstruos y cánceros plagarán el mundo, el ledó de plantas y animales degenerados.

¿EN QUE CONSISTE ESTE REGION IMPORTANTE ESTRONCIO 90?— El estroncio aparece hace muchos años en la lista de los elementos químicos. Tomó su nombre, como el mineral estroncionita que lo contiene, del sitio de su descubrimiento, Estreñon, en Esocencia. Es un mineral blanco plateado que, en forma de carbonato o de nitrato, aparece el

de los 160 productos radioactivos artificiales creados por la fisión de las bombas nucleares y por los reactores nucleares a combustión de uranio. Es también uno de los de más larga vida, pues aún mantiene la mitad de su poder radioactivo (al cabo de 28 años).

FRENÉTICA BUSQUEDA.— En marzo de 1954 un destructor destacado de la Armada norteamericana navegó velozmente el atolón de Rongelap, en las Islas Marshall. Arrastrados a bordo con más prisa que oscuridad, fueron llevados a cubierta 64 asustados nativos. Algunas horas antes y a 160 kilómetros de distancia había sido explotada la más grande bomba de hidrógeno. Desviándose, inesperadamente por el viento, la nube radioactiva había dejado caer su mortífero polvo sobre Rongelap.

Lloviznaba sobre la isla una extraña y blanquecina lluvia atómica, compuesta de partículas pulverizadas de la bomba y de coral incinerado, cargado con productos de fisión radioactivos que se habían condensado sobre él.

A la legada del buque, el nevado polvo ya había expuesto a los habitantes de Rongelap a 175 Roentgens de radiación, casi la mitad de la dosis fatal de 400 Roentgens. Si hubiesen quedado en el atolón unas horas más, habrían perecido todos. Este dramático episodio ilustra un tipo de contaminación que se produce en las primeras horas. La radiación es tan intensa que sus poderes gamma son el peligro sobresaliente. Afortunadamente, esta clase de rocío se extiende a no más de 300 kilómetros, en la dirección del viento.

Más interesante para la humanidad es la segunda clase de llovizna, una que es "distante e invisible". Sus partículas están, asimismo, barnizadas con los productos de fisión, pero son de tamaño microscópico. Flotando durante semanas en la troposfera (la capa baja, climática, de la atmósfera), este polvo de bombas de dos o tres vueltas al globo terráqueo. Cuando llega al suelo pegado en su mayor parte a la lluvia o a las nevedas, le queda suficiente radioactividad para crear problemas a los fabricantes de película fotográfica y a las cuevas vela, y para bombardear a las personas con suave radiación gama, creadora de monstruos. Largo tiempo, años después de este episodio, todavía persiste en el suelo el indiduo estroncio 90.

UNA PRUEBA CLASE DE LLOVIZNA RADIOACTIVA.— Esta última es enteramente nueva y diferente. Es el resultado de las bombas de hidrógeno, que disparan hacia la estratosfera la mitad de sus partículas radioactivas, esto es, a 30 mil o más metros de altura. Entonces, es asunto de años antes de que este horrible polvo se deposite totalmente sobre tierra o mar; casi diez años como promedio.

Para entonces, virtualmente

toda la superficie del planeta estará tapizada de estroncio 90. Distribuido extremadamente uniforme, esta nueva clase de rocío está comenzando a producir efectos substanciales; y el problema urgente es determinar si su sostenida polución va a convertir en cánceros a todos los seres de nuestro misero globo.

De qué parte de una planta reciben los animales, particularmente las vacas, el estroncio 90 es una cuestión en estudio. Parte de éste se fija en las hojas y otra parte en los frutos. Las vacas lo concentran en la leche, cuya ingestión termina por fijar la substancia radioactiva en los huesos de los niños.

El doctor William Cahlan, del "Memorial Center for Cancer", en Nueva York, está muy dedicado a este problema angustioso. Es posible, dice, que el estroncio 90 actuando aún a insignificantes niveles, se combine con otros factores cancerígenos para producir resultados catastróficos.

Algunos estudios británicos con conejos dan serio apoyo a estas persistentes dudas. El doctor Janet Vaughan, el distinguido hematólogo de Oxford, está obteniendo nueva y alarmante evidencia de que sus conejos adolescentes no están difundiendo sus dosis de estroncio 90 parcialmente a través de todo su esqueleto. Más bien tienden a concentrar la substancia radioactiva en pequeños bolsillos dentro de los centros de crecimiento óseo. Estos bolsillos son 30 veces más

radioactivos que el hueso circundante.

Autopsias de los conejos experimentales, que revelan el nacimiento de tumores en cada zona concentrada, revela que éstos aparentemente inofensivos de radioactividad suecan concentrarse más allá del umbral del desastre.

VISLUMBRES DE CHILE.—

Los Tiempos

ALBERTO BLES GANA, cuya lectura cabe declararla imprevisible para un conocimiento íntimo de Chile, es nuestro novelista máximo, en lo histórico y en lo fundamental. Su obra precursora surge como vasto exponente de un costumbrismo hispanoamericano que sabe a caldo de magnífico cultivo para un realismo crítico eficiente. Sus títulos entran en el trazado vario y cabal de la sociedad chilena del Siglo XIX. Laboró sin premura y sin vacilaciones, tomando por modelo a Balzac, cosa que no tuvo empacho en hacer que se supiera, aunque también aprovechó, sensiblemente, de la lectura de Stendhal.

Novelista nato, si no campeó siempre en las cumbres, como acusan los entendedores, ello se

Corre el invierno de 1888. Estamos en la única estación de ferrocarril que hay en Santiago. Es un día de julio. Más o menos a las cuatro de la tarde llega un tren. Entre los viajeros desciende un adolescente de ojos oblicuos, esmirado de cuerpo, de modesta indumentaria. Borda los veinte años y viene de Lejuna. Pronto se queda sólo, junto a una valija enorme. Al parecer, nadie acude a recibirlo... Al año siguiente obtiene un puesto de Inspector en la Aduana de Valparaíso, y durante el curso de 1888, en una imprenta del puerto, publica un libro de cuentos

y poesías. Enthusiasta de las señas... La guerra civil de entorpecer todo y postergar, ende, las manifestaciones de erido. El Presidente de la República se suicida y el balance punto fin a sus días consumiendo punto final de un romance rezagado.

Aquel adolescente se llama Rubén Darío, y su libro aparece la repetición de estas ciones— era "Azul...", flopitana del Modernismo. En dieciséis años de existencia de Chile sobre las plumas del ochocientos. Es la historia

Sólo un Se Años de Se

GRACIAS a las experimentos que con fines pacíficos se hacen constantemente con el átomo, se ha logrado inventar en los Estados Unidos el primer reloj atómico, considerado como el reloj más exacto del mundo, el cual representa otro de los usos importantes a que puede destinarse el átomo.

El reloj atómico, al cual se le ha dado el nombre de "atomicron", posee un mecanismo tan maravilloso que, funcionando con regularidad por espacio de 300 años, su diferencia en una hora será de sólo 5 segundos; pero finalmente alcanzará una exactitud tan asombrosa, que esa diferencia se reducirá a un segundo solamente durante 30.000 años de servicio regular.

La "pendola" del nuevo reloj es el átomo de cesio, el cual oscila a una frecuencia, siempre igual, de 9.192 millones de megaciclos (millones por ciclos) por segundo. El átomo de cesio, colocado en un tubo termínico para que haga las veces de



El profesor Jerrold R. Zacharias (izquierda), del Instituto de Tecnología de Massachusetts, y el doctor Richard T. Daly, de la National Company, Inc., inspeccionan el armario que contiene el primer reloj atómico práctico del mundo: el "Atomicron". Este

reloj marca la hora con tan fantástica precisión que puede estar sujeto a una variación máxima de 5 segundos en 300 años. El reloj tiene un "pendulo" que es un producto de la energía atómica, y que oscila sin cambiar jamás de frecuencia.

N.º 65

con una expresión de incredulidad en el rostro, e inmediatamente envía los antecedentes del "asesino" a Recife para que allí se efectúe una investigación completa.

En los momentos actuales, tanto José Simão, "asesino", como Abdias da Silva, "asesinado", esperan que la lenta marcha de la justicia brasileña funcione hasta dejar libre a ambos. Y todavía prometen esperar, jurándose amistad entre sí, trazando planes de vida loca que llevarán cuando estén nuevamente libres para retornar a la selva de Pernambuco.

Tradujo: LAUTARO BARRAHOA



VENTANA DE LA MODA

ENTRE los modelos que tendrán más aceptación para las mañanas otoñales está el que presentamos hoy y que ha sido diseñado por Ruth Palme. Se elegirá de preferencia una casimir o lanita liviana de fondo gris con líneas en tono contrastante que forman cuadros. La falda es sin costura en la cintura y con varias pinzas para modelar la silueta. Se acompaña de un bolero de la misma tela de corte recto y suelto.

Sus Dientes son Factor Importante Para Lucir una Sonrisa Encantadora

Es de creer que tanto las jóvenes como las mujeres adultas se limpian los dientes dos veces al día, usan una loción antiséptica para enjuagar la boca, cada vez que sea necesario, y que por lo menos una vez a la semana se limpien entre diente y diente con un hilo dental. Tanto unos dientes limpios como un aliento perfumado, son de vital importancia para la belleza femenina y una muchacha que se descuida en ese sentido, lo único que conseguirá es disminuir sus atractivos. La mayoría de las mujeres meticulosas en el cuidado de su belleza, consideran una necesidad hacerse una limpieza por un dentista, cada seis meses. Si usted fuma, debe tener en cuenta que la nicotina deja pequeñas manchas amarillentas depositadas en los dientes, las que no se pueden hacer desaparecer simplemente con el cepillo. Es necesario en tal caso, recurrir al dentista para que pulpa los dientes, de manera que vuelvan a lucir blancos como perlas.

Al hacer esa visita semestral, debe aprovechar la ocasión para que le examinen los dientes y si éstos necesitan atención, no se descuide. Deje que le hagan inmediatamente el trabajo para su buena conservación. Hay demasiados adultos que viven lamentándose de no haber cuidado como les debió sus dientes, y que se encuentran en los últimos años, víctimas de miles de dolencias.

Puede ser que, a pesar de que cepille sus dientes por la mañana y por la noche, tenga un aliento desagradable en la boca que no pueda disminuir con ningún antiséptico. Esto puede provenir de un diente caído o bien de pequeños residuos de alimentos que se hayan depositado entre los dientes y se hayan corrompido. Por supuesto, algunos malos olores de la boca, son causados por trastornos estomacales. Cuando tal es el caso, lo mejor es dedicar una semana a dietas y alimentos a base de frutas que le hagan una buena limpieza interior.

También la Muchacha Estudiante Debe Preocuparse de su Aspecto

Si una estudiante no se preocupa por aparecer limpia, bien peinada y bonita, seguramente no dejará buena impresión entre sus compañeros y compañeros. Los muchachos pasarán a su lado sin preocuparse de su apariencia. Hubo un tiempo en que llegó a considerarse interesante en que las muchachas colegiales aparecieran desahucadas, pero esa ridícula tendencia ha desaparecido, felizmente, y ahora es la chica limpia y cuidadosa de su persona la que atrae. Para tanpoco ha de caerle en lo exótico y extravagante, pues su atracción estará en lo sencillo y corriente. La estudiante necesita ciertos indispensables artículos de tocador, y entre los primeros debe hallarse una buena crema para defender su rostro de los vientos rígidos y una botella de loción o colonia para que sus manos se vean siempre bonitas. Las uñas bien cuidadas son una necesidad, y para ello debe manejar un equipo de manicura que le permita atenderlas, y se el que estarán los artículos que precisa: desde las tijeras y el removedor de cutícula hasta la crema y el barniz. Debe aprender a cómo usar correctamente esos materiales, mediante unas pocas lecciones de manicura profesional. Aunque una muchacha sea colegial, debe ser refinada, y por ello usará una aplicación de desodorante una vez al día, pudiendo usarlo en polvos, crema o líquido. No debe usar perfumes intensos durante el día, pero sí puede gastar agua de colonia libremente, y con ésta reemplazar aquellos.

COHOGAR y la MODA

Por MADAME TOVARECH.

es é Alerto, pues s Hijo lo Imita

POR desprecupados que sean los padres, los malos modales de sus hijos ante otras personas, los conturban profundamente. A pesar de lo cual los buenos modales no nacen con el niño, sino que son el resultado del ejemplo que se les proporciona. Los niños, mayormente, aprenden por imitación. A sus ojos, todo lo que sus padres hacen está bien hecho y lo copian hasta en sus menores detalles. Por eso, los buenos modales deben ser algo que se practique a diario en la familia. Los niños pequeños aprenden a decir "hágame el favor" y "muchas gracias". También aprenden a decir "perdona", una palabra de la que abusan luego. A un niño que pide perdón por anticipado, parece cruel reprenderlo. Lo que quiere decir que mucho mejor sería enseñarlo a evitar el tener que pedir excusas.

HAGA QUE SU NIÑO RESPETE A LOS MAYORES.— Para lograr ese propósito, se les debe enseñar desde que tienen uso de razón, la mejor manera de comportarse. Por ejemplo, se les debe decir que no deben pasar por delante de las personas mayores, sino por detrás. Se debe indicar también, que deben ofrecer los asientos más cómodos a los viejos, aunque ellos tengan que permanecer de pie.

Los niños deben levantarse de sus asientos cuando entran en la habitación personas mayores, y permanecer en tal posición hasta que éstas se hayan sentado. Los niños y jovencitas deben hacerlo siempre cuando entren señoras en la estancia y atenderlas diligentemente hasta que se hayan acomodado. La edad debe merecerles siempre respeto que han de comenzar por el abuelito o la abuelita, si es que los tienen.

LA CORRECCION EN SOCIEDAD

GRANDE DEBE ser nuestro cuidado en limitarnos a usar con cada persona la confianza que racionalmente nos confieren autorizados. Todo exceso en este punto es propio de personas vulgares y mal educadas.

NO ENTREMOS nunca en una casa, aunque la vistamos con frecuencia y tengamos en ella suma confianza, sin llamar previamente a la puerta y quitarnos el sombrero.

JAMAS DEJA de ser molesta y fastidiosa la conversación de una persona, cuando ésta habla con exceso. Los que llegan a adquirir este hábito concluyen por hacerse intolerables en sociedad, y no hay quien se evite encontrarse con ellos.

LO QUE PIDEN MIS LECTORAS

Señora M. de M.—Los Angeles.—Libro editado como Ud. solicita, no tengo. Las personas que desean mi método en curso, deben empastado, con el estudio de todo el curso con teoría muy fácil de entender, tiene aversión por carta, enviando el valor de tres mil pesos y lo recibirá 15 días después por correo certificado. Señora Pilar T.—Santiago, M. doncella Arturo Prat 1032, allí le daré los datos que solicita. Los cursos están funcionando. Señorita Guillermina R.—Santiago.—No puedo aconsejarla en su problema, porque no disponemos de espacio para un consultorio como Ud. lo desea.

DE MANTEL LARGO

MOUSSE DE JAMON.

Ingredientes: 1/4 de jamón molido
3 huevo-acetunas
1 huevo duro-sal
6 hojas de colapiz

Los dos huevos se baten juntos agregando el jamón y el colapiz remojado y deshecho en una taza de agua caliente. De este colapiz se reserva un poco para decorar el molde, lo que se hace de la siguiente manera:

El huevo duro se parte en torrijas, las acetunas se les quita el hueso y en el molde se pone un poco de jalea. Cuando esta fría se decora el molde con las rodajas de huevo y las acetunas; su espesura se echa la mezcla de jamón y se pone al hielo. Se desmolda poniendo el molde un momento en agua tibia.

PESCADO A LA NORMANDE.

Ingredientes: Congrio, vino blanco, zanahoria, apio, lechuga, cebolla, pan duro, sal, alhós, mantequilla, harina, tomates y 2 yemas.

El congrio se limpia, descuera y saca el espinazo dejando los lomos en un asafate con jugo de limón y pimienta entera. Con la cabeza y el espinazo se hace un caldo con 3 tazas de agua, zanahoria, cebolla, verdura, sal y alhós. Cuando ha hervido una hora se saca y se cuece. Con una cucharada de harina y una de mantequilla, se hace un roux el que se aclara con el caldo y se alifa con dos yemas; se pone al fuego y al espesar se saca. El pescado se pone en un pirex apinado con mantequilla y torrijas de tomate cruda. Al estar asado se cubre con la salsa y se sirve bien caliente.

DESPUES DE SU MATRIMONIO

UNA DE LAS cosas necesarias en la recién casada, es la de no olvidar su personalidad de antes de contraer matrimonio.

Y esto, es más importante, quizás, que el encendido de los plis, el arreglo de las cortinas, el lavado de la ropa... y, aún, hasta la solución de la comida. Hay que mantener estimulada, la cualidad de conservarse atractiva.

Ella, no significa dedicar todo el día a sesiones de belleza en las peluquerías, sino, simplemente, el mínimo esfuerzo necesario para estar agradable, pulcra y elegante, y con la misma personalidad de cuando se era soltera.

Al fin y al cabo, creemos que no hay derecho que, después de unos años de casados, la novia prolija que, bien arreglada, se llevó al altar, se transforme en esposa desarreglada, con las manos completamente percutidas y, muy especialmente, con el carácter exento de todo humorismo, y siempre echándole la culpa a la falta de plata, al exceso de trabajo y justificándose de su descuido que, con un poco de organización, puede desaparecer.

Si la linda novia se tornó en la esposa gorda y desgreñada, debe, primeramente, tratar de bajar de peso.

Si tiene domésticas, ayúdela en el trabajo diario y practique gimnasia. Es cuestión de levantarse una hora antes, para que se dedique a su persona.

sona, y acostarse una hora de pués.

Si usted hace la cocina, antes de preparar el almuerzo de su familia, sancoche verduras abundantes para su dieta, aparte carne para prepararla desgrasada y suprima pan dulces y harinas. En el momento hay manzanas. Compré todas las que pueda y cuando tenga hambre comáse una a dos. En este régimen, a los tres meses, habrá recuperado su línea y, mientras tanto, tratará de recordar como era su carácter cuando soltera.

Claro. No habían los problemas de hoy. Pero con una buena dosis de control de carácter y otra de buen humor, recuperará su personalidad de antes.

A los problemas, no hay que darles tanta importancia y, sobre todo, nada se saca con afrontarlos "con mala cara y mal humor".

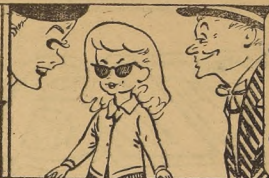
Pléase usted: "Tengo que evitar encolerizarme. Me hace daño y estará de mal humor cuando venga mi marido".

¿Qué su marido vino de mal humor? Es un mal casi generalizado. Tenga tino y discreción. Si le alzo la voz, cálese. Evite una discusión. No saca nada de otra forma, sino sembrando la semilla desagradable en su hogar que puede germinar en odios y violencias.

Por la noche, bien puede arreglar sus manos, echarse una crema hidratante, cepillarse el cabello y hasta avanzar el arreglo de un traje o la confección de uno nuevo. Haga la prueba y verá.



DICK TRACY



PATRULLA JUVENIL 1075

HAY UN EN EL CETA

HAY UN EN LAS PARES

LAS IMPRESIONES DE LA PLANTA DE UN PIE SIRVIÓ PARA IDENTIFICAR A UN LADRON QUE ENTRÓ SIN ZAPATOS EN UNA CASA.



¿SPEC VA A VIR CON NOSOTROS TEMPORALMENTE, ¿VERDAD?



DICE QUE SI...

YO NO SABÍA QUE JIMMY CONOCÍA EL LENGUAJE DE LOS MUJOS



¿VE EN MI PROFESIÓN DE REPORTER UNO TIENE QUE SABER DE TODO

¿CÓMO VAMOS YA, LIRA?

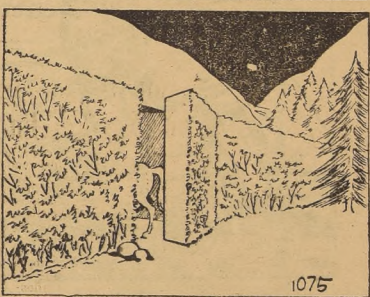
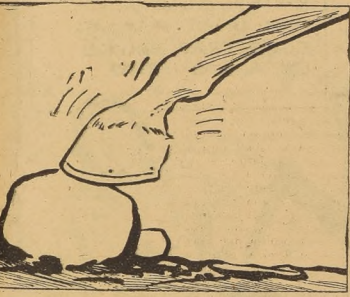


A MUCHAS MILLAS DE TODO ESO

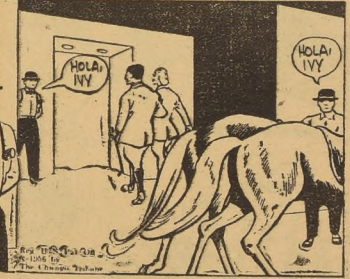


¿ESTAS FELIZ, LIRA?

NUNCA HE SIDO TAN FELIZ EN MI VIDA!



1075



En una fiesta un caballero se da cuenta de que ha perdido su cartera que contenía 5.000 pesos. Se sube a una silla y grita:

—Señoras y señores, acabo de perder mi cartera que contenía 5.000 pesos. Ofrezco 500 a quien me la devuelva.

Entonces, surge una voz entre la concurrencia:

—Yo ofrezco 750!

—oO—

Diálogo en la calle:

—Muchacho, ¿tu madre sabe que usted habla en la calle a hombres desconocidos?

—oO—

Un conocido profesor de la famosa Universidad británica

de Oxford se negaba a reconocer la existencia de alumado del bello sexo. Siempre empezaba sus clases mixtas diciendo: "Caballeros". Aún en los casos en que había mayoría femenina en la proporción de 10 a 1, insistía en decir "Caballeros". Un día encontró que su clase estaba formada por 59 señoritas y un solo varón. El profesor paseó la mirada por toda la sala, se ajustó los anteojos, aclaró la garganta, y empezó: "¡Señor!"

—oO—
A los marineros se les da la misma clase de comida que se sirve al almirante; pero, claro que la del almirante está cocida.

—oO—
—Tú no me dices palabras cariñosas como antes —comentó la señora Habbakuk—. Lo que hay es que parece que ya no me quieres.

—¡No te quiero! —musitó el marido—. ¿De dónde has sacado que no te quiero? ¡Te quiero más que a la misma vida! ¡Y ahora vas a callarte, para leer tranquilo mi diario!

—oO—

En la clase, el profesor pregunta al alumno:

—¿Puede citarme un caso elocuente que compruebe el conocido proverbio: "Lo todo lo que brilla es oro"?

—Sí, señor: la calva de usted.

La mamá dice al niño:

—Ahora sé bueno y vete a la cama. Pero antes debes dar un beso a tu mamá que te quiere tanto.

—Ni lo pienses —replica el niño—. ¿Para que me dé una bofetada?

—Pero, ¿que dices? ¿Estas loco?

—Si no lo crees —dice el niño— pregúntaselo a papá.

—oO—

En el interior de un "snack-bar" de Londres se lee este significativo cartelito: "Los cuchillos, tenedores y cucharas no son medicinas. Yo los tomo ustedes después de las comidas. Muchas gracias".

Un vendedor viajero, al regresar de una gira por provincias, descubrió que durante su ausencia su mujer no había sido ciento por ciento fiel.

—Dime quién fue! —gritó lleno de ira—. ¿Fue mi amigo Pablo?

—¡No! —repuso ella.

—¿Fue mi amigo Andrés?

—¡No!

—Entonces tiene que haber sido mi amigo Teodoro.

—¿Qué te pasa? —exclamó ella—. ¿No se te ha ocurrido pensar que yo tengo mis propios amigos?

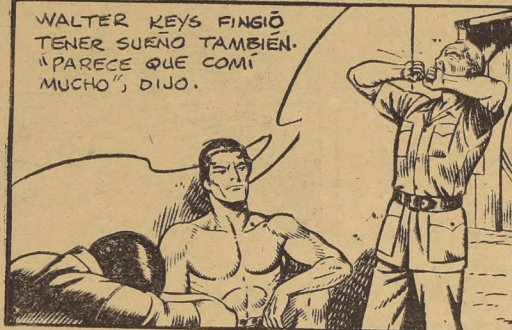
—oO—

Al tirar la caja de fustores vacía, tiramos la dentadura postiza del fuego. —(R. GOMEZ DE LA SERNA)

Tarzan

Por EDGAR RICE BURROUGHS

ANTES DE TERMINAR LA CENA OFRECIDA POR KATHY, LOS COMENSALES ESTABAN MUY SONOLIENTOS.



WALTER KEYS FINGIÓ TENER SUÑO TAMBIÉN. "PARECE QUE COMI MUCHO", DIJO.



AL QUEDAR PROFUNDAMENTE DORMIDOS SUS DOS COMPAÑEROS, WALTER INCORPORÓ ROSE...



...Y QUITÓ AL HOMBRE-MONO SU CUCHILLO.



KATHY, ALARMADA POR UNAS PISADAS SINIESTRAS, EMITIO UN AGUDO GRITO.



CON EL ARMA EMPUÑADA, AVANZÓ HACIA LA CHOZA DE LA REINA.

—Si no hay inconveniente, señor Gerente —dijo el tenedor de libros— quisiera permiso por toda la semana próxima.

—¿Cómo! ¿Por qué quiere la semana completa?

—Bueno, señor —explicó el empleado—. Se trata de que mi novia sale en viaje de luna de miel, y me gustaría acompañarla.

—00—

Una ser humano es un hombre que ríe a gritos al mirar el álbum de familia, y en seguida, al mirarse en un espejo, ni siquiera sonríe.

En una reunión de sociedad, el célebre escritor lleva la voz cantante rodeado de un grupo de jóvenes admiradores. En un momento de su perorata dice:

—Estoy orgulloso de mis hijos. Deben haber heredado mi cerebro.

Entonces su mujer, que le ha estado escuchando en silencio, interrumpe y dice muy irónicamente:

—No cabe duda, querido, porque yo todavía conservo el mío...

—00—

LOLO.— Es curioso el par

de cafecines que tienes puestos; uno colorado y el otro verde.

LALO.— Si, y lo más curioso de todo es que tengo otro par igualito en la casa.

—00—

Los dos toreros están haciendo proyectos para su viaje de boda. Ella dice:

—Cuanto me gustaría pasar la luna de miel en alguna isla tropical, pero tengo mucho miedo marcareme!

—No temas, vidita, ¡el amor es el mejor antídoto para el mareo!

—¡Ya lo sé, pero lo que

me preocupa es el viaje de vuelta!

—Infierno, sí! —exclamó el Diabli, al tomar el fono.

—00—

En un acto contra el alcoholismo dice el orador en burla:

—Señoras y señores: cualquier trago de alcohol que sa den ustedes les acortará la vida en una hora; esta es la opinión segura, irrefutable de los médicos que han estudiado el problema. Lo repito: una hora menos de vida por cada copa de alcohol que to-

men...

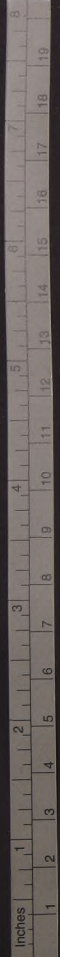
De pronto se oye un grito desesperado en el fondo de la sala y uno de los agentes prorrumpen en sollozos diciendo:

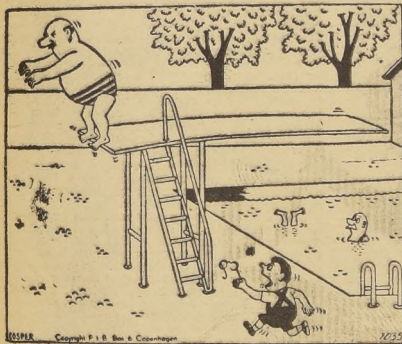
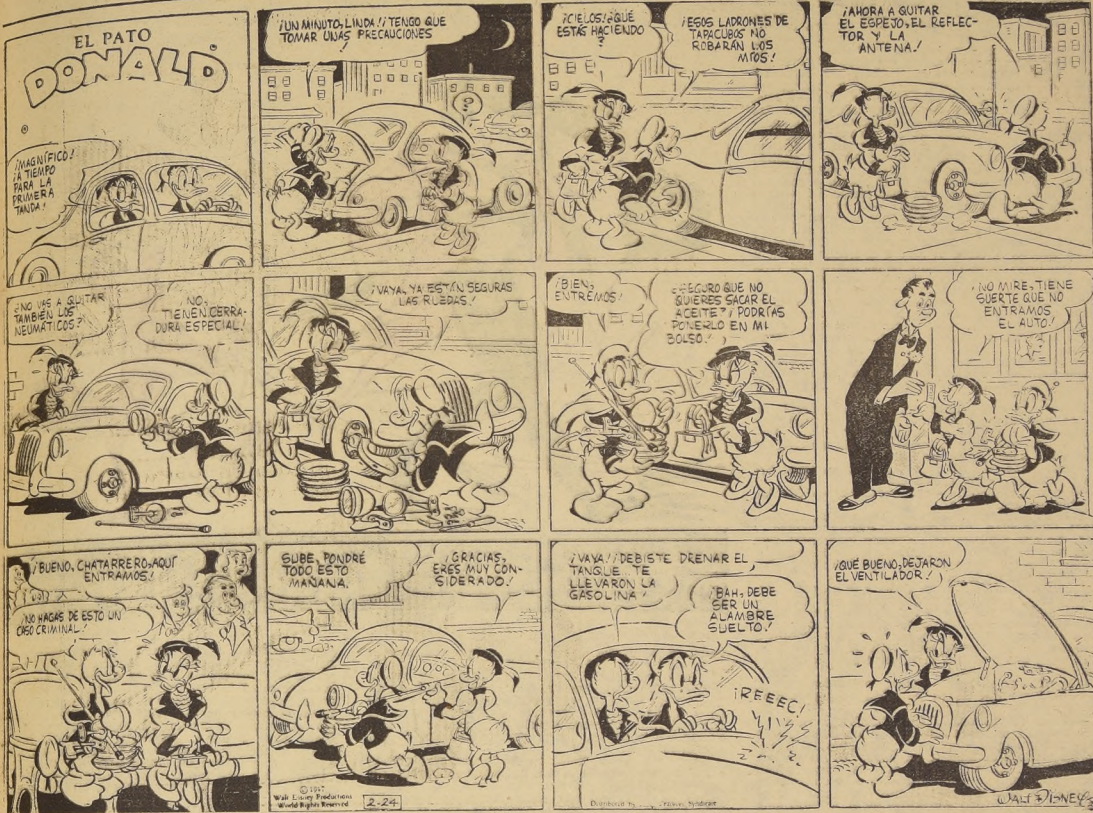
—¡Es terrible, terrible! He hecho la cuenta y acabo de descubrir que estoy muerto hace treinta años...

—00—

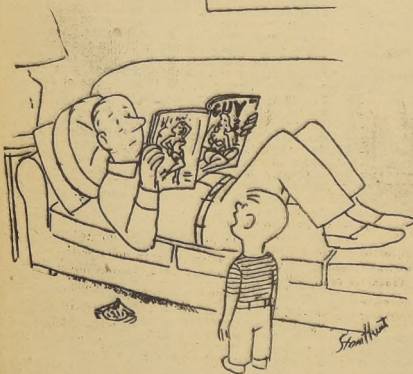
EL.— En el póker ya pierdo una noche y gano la noche siguiente.

ELLA.— Entonces, ¿por qué no juegas noche por noche?





¡Papá, papá! ¡Dejaste olvidados los anteojos!



¡No me parece que esas historietas sean para hombre...

El párroco había pronunciado un largo sermón, en el que pidió a los feligreses que fueran particularmente generosos, porque había urgencia de dinero para varias obras de la iglesia. Tres escoceses que se hallaban sentados en una de las bancas, empezaron a sentirse cada vez más nerviosos a medida que se les acercaba la bandeja de la colecta.

Finalmente, uno de ellos se desmayó, y los otros dos, muy afligidos, lo sacaron rápidamente hasta la calle.

—OO—
 Título publicado por el diario "Evening Sun", de Jonesboro, Estado de Arkansas: "PADRE DE DIEZ HIJOS, HERIDO DE UN BALAZO; LO CONFUNDIRON CON UN CONEJO."

—OO—
 Un médico escocés de Aberdeen quería mucho a su perro, que un buen día se le extravió. Después de una ruda lucha entre su cariño y su tacañería, se decidió a anunciar la pérdida en el periódico de la localidad y ofreció media libra de recompensa a quien le devolviese el perro. Diez minutos después de haber pagado el anuncio, le pareció que la recompensa ofrecida era demasiado elevada. Vuelve al periódico y pregunta al portero:

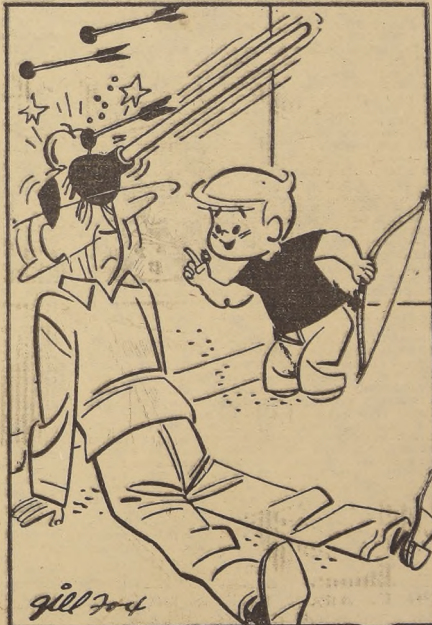
—¿Puedo hablar con el encargado de los anuncios?
 —Acaba de salir, señor.
 —¿Y con el que le sustituye?
 —Salió también.
 —Bien. ¿Y el redactor jefe?
 —Se ha marchado.
 —¿Y el director?
 —También está ausente.
 —¿Pero dónde diablos han ido todos?
 —A la calle, señor. Están buscando a su perro.
 —OO—

EL: Dime algo suave y dulce, amorcito...

ELLA: Papayas con crema...
 —OO—
 Veintidós años es, en la mujer, una buena edad para casarse, sobre todo si ya tiene treinta cumplidos.

—OO—

JUAN.—Yo soy hombre de pocas palabras.
 JOSE.—Yo también, soy casado.



¡Si apunto un poquito más arriba habría hecho caer la manzana de tu cabeza!

